15-09-00 18:08

VDN -Technische Universität Ilmenau PATON

449-3677-694585

T-589 P.07/26 F-600

Editos Connections Constitutional Constitution Participal in in

ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

ap1002514



Pocygapcyperipally marketer CARADO no modelly characteristic к евторскому свидетельству .

(M) Долопнительное к ейт. Сенд-бу-

(22) 30 April 62,11.81 (21) 3352116/22-03

спристоричением завени №-

(23) Приоритет -

Фаубриковано 07,0383. Бидлявлень № 9

Вака отублинованное описания 070181

[51] M. Kn.3

E 21 B 29/10

[**53] Y**Д**K** 622.249. .4(048.8)

(XX) Keriopia Anterporpides В.Б. Маскч. А.А. Побак, В.А. Гроворомская, В.И. Куракани в В.В. Порединия

an corporation (\$15)?

(54) УСТРОЛСТВО ДЕП УСРАВОВНЯ ПЕДСУБРА В СКРАВНИЕ

2

интримента вописител и вурания и жесторителия выбласки и пессани сиратий, воприментал мост поврежиетий; настранся вополия мост поврежиепроменения вополия мост поврежиепроменения вополия.

•

Завестно устройство или установки пластиря в обежиной колоние, включаощее рефрированный кластыра и закреплациям на вижием красты ократимыка гаправливномую поригрумите головку с каправливами вамонечником и копурцыя вужностном [1].

плино приневание ужазанието устрейства связано с значительноми трупноргани по изготовнению рефрированных труб для власицией и установия пластиров и становне. Последнее объясиявтся тем, что при непретаточной прочности предвержительного сцепления пластърк с колонной при протикие гофрированием приби сле ножи остастителя и место повреждения останотся на перекратия.

наиболее вличном и инобратанию жалисти устройство для устанским пластиря в схваняее, випримищее полыя перфортованныя карпус, с эакрепленны на неи элестичным трубчатым элементом, расширяемый властирь и учел финсации пластиря от продольного пс-

Вельстатком данного устройства

5 является меньей надражность в работе,
связанияя с исоопершенством кожетрукции уэла финсоции пластыря. Это
может привести к наволяли распрессовие пластиря и закланиванию всего
устройства в скибимне.

бая» изобратьния - польшение вадежности работы устройства.

Указанная цель костигается тем. ято в Астроветве тик Асценовик, втостири в скважне, виличенсен полыя перфорирования корпус с эековолениюм на вем элестичным трусчатым элементом, расшираемый пластырь и узел финсации пластыря ет яродольного пера-20 мещения, последния выполнае в виде похимущиванных упоров и вакрапленнов влутры корпуса срединия штифтами втупки с седиом для серасываемого щара и выспосами на наружной поверхнос-THE ROPE STOR KOPRYC SMOST CKSOSTALE полимента отверстия для размещения в них подпружинениях упоров, установлениях в злоскости высмок втупки. на фиг. 1 явображено устройство,

в транопортном положении, обиля вид; на фиг. 2 — разрез A-A на фиг. 1;

15/09 '00 YRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

THTO//C O/ TO WUS TT-ST TWO ON ANICT

.::1

на фиг. 3 - разрез В-В на фиг. 1; на фиг. 4 и 5 - устройство в рабочем положения (на фиг. 6 \sim то же, после

окончания работы.

Устройство (фиг. 1) состоит из составного полого перфорированного корпуса 1 с надетым на него эластичным трубчатым элементом 2. Поверх эластичного элемента 2 помещем растыиряемый пластырь 3, изготовленный из антикоррозночного металла, облагающего необходимими прочностными и усружими свойствании, явпример, норжанемыми стали.

Эпастичный трубчатый элемент 2 крепится к корпусу 1 при помрым муфт 4. В вырхова часты корпуса 1 комется резоба при попросцинения поровидиния 5: Вимный часть составното корпуса; змениях размальные отверства с ч б, онилу векрета крымой 6 с мариброжением отверствем 6.

Узен финанции прастыря 3 от продолжного неремещения выполния в виде
ятилия 7 с сеплем 1, выемения 0 и
ятилия пасчая с на варяжноя появря—
кости. В высокнях отперсыних б корнуса 1 расположен упоря 8, спеблинше примение 9. Не упоря 8 операсты
ся пластира 3 пря спуске устройства
в скинопроизвольного партомещение срезноя штилькой 10. отраничения срезноя штилькой 10. отраничения перекомения втупка 1 спуски срезной эленей 11, установшенный в нежеся часон корпуск 1.

Уфировство работают сиспунции образон.

после опуска ускройская на бурильник или инспово-компрессорных трубках в скважину на веобходиную глуби- 40 ку в трубы забрасывается мар 12, которий същится в селио 2 втупим 7 и перехравает в век центральные канал (онт. 4). Под допотрием давлеини замечванной жидкости властичный 45 эльмент 2 раскиряется в входит в контакт с пластирем 3. При двотижения определенного двальняя то внутренней полиции труб и впастичного элемента 2 пластарь 3 деформаруется и прижима-50 ется к стениви скважины, перекрывая насто повреждения обсадиов колониы или эску поглажения инпросты. В случде ликвилации поистицения обсядж Е народодо метноя оп пинопоя нон расточках помещаются реакновые уплогинтельные кольца, обесправныйс гернетичность пластыря.

подле того, как участок властыря 3, контактирующий с рабочей частью эластичного элемента 2, прижистся и 60 стенке скважичи, давление жилкости в трубах повышент по такой величини, при которой срезная шинлька 10 разрушается, при этом втулия 7 перемещается вича до упора в срезной эле- 66

мент 11 (фиг. 5). Преждевременных срез элемента 11 при перемещения этулк. 7 неключается за счет того, что дросселирование жидкости, вытесилемоя из корпуса 1 дангающайся втулкой 7 через калиброванное от-верстне 6 в крышке 6, создает Гилравлическия демпфер, которыя обеспечивает плавное без удара перемешенке втулки 7. При втом положении втулки 7 (онт, 5) выемки в оказываются про-тив упоров 8. Под деяствием пружии 9 упоры в первиешвится инутры корпуса 1 и утапливаются в выемках о втулки 7 (фиг. 5). Для деформации и герметилного прижатия к стенке скважины нижнея части пластыря 3 давление в трубжаж онивают, эластичный трубчатыя элемият 2 приобретает первоначалькую форму, эзгем устройство приспускают на опредоленную величену. Нагивтая а трубы жидкость и повышая ее давлежие до навестного предела, произвоият пеформицию вижней части пластыря 3. Вроле окончания операции по установке писстыря перед польемом инструмента на коверхность давление жилчости в трубах попышнот по срезамин вискивны 10, при этом втулка 7 перемощается в кракнее нижнее положение (фиг. 6). Паз е во втулке 7 совиящается с радмальным отверстием с в кормусь 1 и внутренияя полость труб сообщается с затрубным пространством, что обеспечивант опорожнение труб пря подыеме инструмента. Упоры в оставеся в такон положения, при котором может быть фауществлен беспрепатствоный попрам инструмента на повержность. Переместив игулку 7 в кражнее верхнее полокение и замения срезные элементы 10 к 11 на новые, готовят устройство для проведеляя следующих операция по установке пластырей в скваживак. Пля удобства сборки элемент 10 можно устававимвать в корпусе 1 под втулкой 7.

Удерживание пластыря 3 при спуске инструмента в скважину осуществлиется при помощи уэла (эпементы 7 = 9), размещенного в инжием части корпуса 1 (фиг. 1) и кълиощегося оптинальных варханто г. Кроме указанного, могут быть применены два узла, одночиных по конструктивному исполпеняю и размещенных в верхнея и нижнек части корпуса 1. Возможен и такоя вариант уперживания оболочки 3, пря котором всиштьзуется описанных узел, разноценний в инжием части корпуса и разрушаеный штифт, фиксирующий обощочку 3 в ворхией ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, любо при перемещении втул--65 XX 7.

TETRIIN AL TA PUT TT'ST TUL AA PA/CT

1002514

Приненению престажениого устровства бравовет уневычить выражность спарыция выполникання выпорментос-THE EXCENDED BY SELECT TO THE TRUE TO THE MENTALL MONTH OF CHAPTER ALTER ра устройской со стоиманы вхотежний.

ph yenconcean no crimania and manage.

Kicher Toro, shraman the Herekomaceta

Kicher Toro, shraman the Herekomaceta

Kicher Toro, shraman the Herekomaceta

Kicher Toro, shraman Toro, shraman toro

Kicher Toro, shraman Toro, shraman

Talan Toro, shraman

Talan Toro, shraman

Talan Toro, shraman

Talan Toro, shraman

Toro

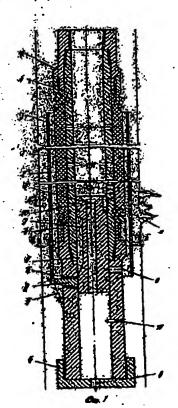
CONTRACTOR OF STREET

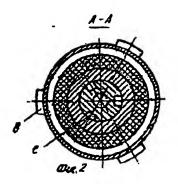
The same of the property of the party of the

формованныя корпус с загрепленный на нем эластичном трубчатым элементом, распиряемий имастырь и узел фиксации пластиря от продоканого перемещения, отличаю и е с с и тем, что, с целью повымения надекпляниря от продольного перемещавия выполной в виде пошпружинанных упоров то и эакрепленцов внутри корпуса срединмя ытифлани элулин с сеплом пля сбрасырвомого мара и внемками на наружнов повержирски, при виом ворпус имеет ожнозные рационально отнерстия пля размещения в них попиружененных упорон, установлениях в плоскости вые-NOR BTYTHEN.

исканами информации. зентдепэже при внижние при висперанзе

1. Safety Col D 3179168. 2. TRYPHE CHA # 3111991. жуг. 196-24, опублюк. 1963 (оротохня).



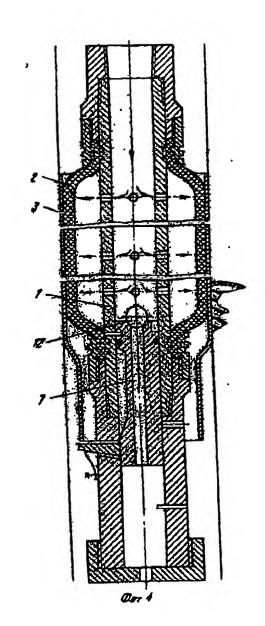


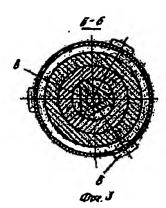
15/09 '00 YRT 12:58 [TX/RX NR 8430]

IL SEKLICES

15/09 '00 VRI 14:23 FAX 31 TO 3776141

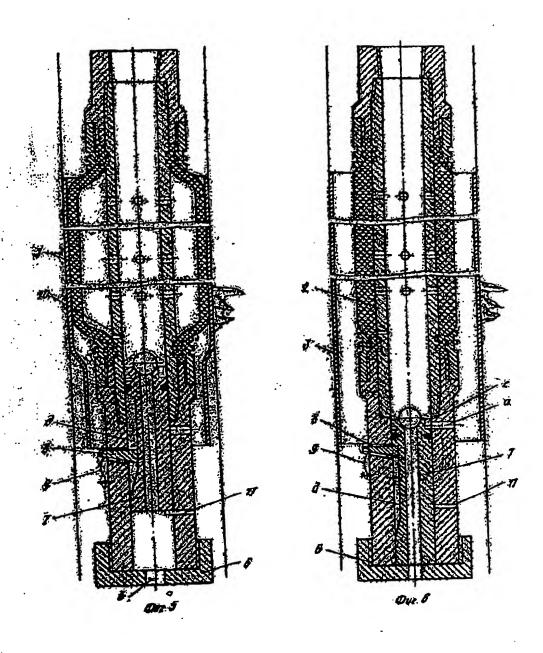
1005214





15/09 '00 VRI 12:58 (TX/RX NR 8430)

1002514



Редактор В. Менциях Техрая К. Вынью Корректор С. Шеккар

Зекая 1484/3 Тераж 601 Подиновое

венняя государственного номителя СССР

во изван наобратений и открытия

113035, Иссква, X-35, Раумская наб., д. 4/5

Финкая или "Ватент", г. Уктород, ул. Просктыая, 4

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

IL PEKAICES

12/00 .00 VRI 14:24 FAX 31 70 3778141

ATAM TINE HOTESOR SOC EEE

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514		
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition —			
	(22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. ³ E 21 D[?] 29/10		
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority - Published March 7, 1983, Bulletin No. 9			
	Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(53) UDC 622.249.4 (088.8)		
	? Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V. egible, might be Toropynin]			
	Il-Union [illegible line]Scientific-Research Institute of Drilling Technology			

(54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1].

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position; Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes a and b, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice c.

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat d, recesses e and [illegible-2 words] f on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes b of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat d of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice b in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses e are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses e of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot f in bushing 7 matches radial hole a in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, distinguished by the fact that, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

- 1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
- 2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

a b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

A-A

c[?]
f[?]

Fig. 2

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

b[?]

b[?]

Fig. 3

Fig. 4

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Editor [illegible]	Compile Tech. Editor [ill	er [illegible] legible]	eader S. Shekmar[?]
Order 1484/	3 [?]	Run 601	Subscription edition
	the USSR State Co		ion and Technical and Economic as and Discoveries [VNIIPI] w 113035
Affiliate o	f "Patent" Printing	Production Plant Uz	haarad 4 ul Proektnava

AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA Patent 989038 BOSTON Abstract 976019 **BRUSSELS** Patent 959878 **CHICAGO** DALLAS Abstract 909114 DETROIT Patent 907220 FRANKFURT Patent 894169 **HOUSTON** LONDON Patent 1041671 A LOS ANGELES MIAM MINNEAPOLIS **NEW YORK** PARIS PHILADELPHIA SAN DIEGO SAN FRANCISCO SEATTLE WASHINGTON, DC Patent 1051222 A Patent 1086118 A

Patent 1804543 A3 Patent 1686123 A1 Patent 1677225 A1 Patent 1698413 A1 Patent 1432190 A1 Patent 1430498 A1 Patent 1250637 A1 Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1 Patent 1663179 A2 Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1

PAGE 2 AFFIDAVIT CONTINUED

(Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

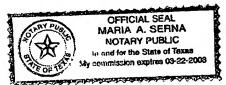
TransPerfect Translations, Inc. 3600 One Houston Center

1221 McKinney

Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public



Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX